



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 26 avril 2000

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Commerce de détail, février 2000**

En février, les consommateurs ont réduit de 1,1 % leurs achats chez les détaillants, dont les ventes ont totalisé 22,3 milliards de dollars. Tous les secteurs, à l'exception de celui des magasins d'alimentation, ont contribué à cette baisse.

2
- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, février 2000**

En février, les investisseurs étrangers ont continué d'accroître sensiblement leur portefeuille d'actions canadiennes, alors que leur portefeuille de titres d'emprunt a diminué d'un montant encore plus élevé. Parallèlement, les investisseurs canadiens ont à nouveau consacré des sommes appréciables à l'acquisition de titres étrangers, leur intérêt étant particulièrement axé sur les actions.

6

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- |   |   |
|---|---|
| Ventes de gaz naturel, février 2000         | 9 |
| Contreplaqués de construction, février 2000 | 9 |

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Commerce de détail

Février 2000

En février, les consommateurs ont réduit de 1,1 % leurs achats chez les détaillants, dont les ventes ont totalisé 22,3 milliards de dollars. Cette baisse fait suite à la stagnation des ventes observée en janvier. En février, les ventes au détail ont reculé d'au moins 1,0 % dans tous les secteurs, à l'exception de celui des magasins d'alimentation (+1,8 %).

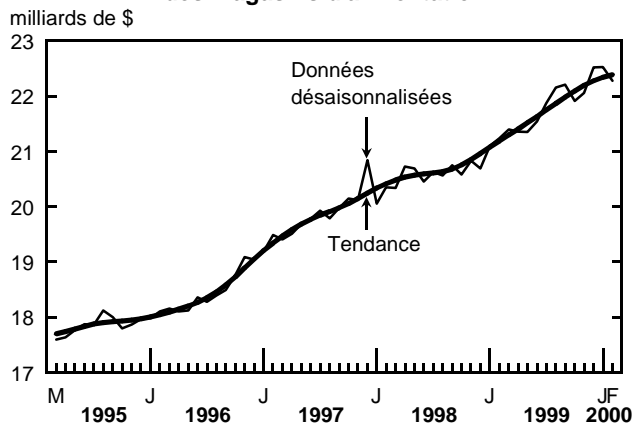
En dépit des résultats décevants des deux derniers mois, les détaillants bénéficient de ventes vigoureuses depuis l'automne 1998, après avoir enregistré des augmentations moins importantes durant le printemps et l'été de la même année. Auparavant, ils avaient connu des ventes en hausse du début de 1996 au printemps de 1998. En février, les ventes dépassaient de 4,9 % le niveau du mois correspondant de 1999.

#### Note aux lecteurs

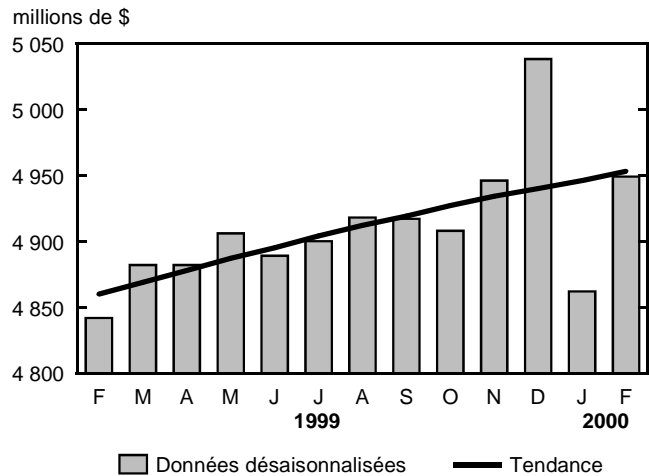
Les estimations des ventes au détail sont révisées chaque année en février. Les estimations mensuelles non désaisonnalisées en dollars courants et constants de 1997, 1998, 1999 et janvier 2000 ont été révisées. Les estimations des facteurs saisonniers et les estimations désaisonnalisées en dollars courants et constants ont aussi été révisées pour la période allant de janvier 1997 à janvier 2000. On peut maintenant se procurer ces révisions dans CANSIM ou, sur demande, auprès de Statistique Canada. Les estimations révisées de 1999 figureront aussi dans le numéro de février 2000 du Commerce de détail (63-005-XIB).

ont réduit considérablement leurs achats dans les magasins d'alimentation, après l'activité soutenue du mois précédent. Dans l'ensemble, les ventes des magasins d'alimentation sont généralement en progression depuis le printemps 1996.

**La diminution des ventes au détail en février provient de l'ensemble des secteurs, à l'exception des magasins d'alimentation**



**Les ventes des magasins d'alimentation reviennent au niveau de la tendance**



### Retour des consommateurs dans les magasins d'alimentation

La progression des ventes observée en février dans les supermarchés (+1,9 %) et dans les autres magasins d'alimentation (+0,8 %) a relevé de 1,8 % les ventes du secteur de l'alimentation. La hausse observée en février survient après deux mois de ventes inhabituelles. L'inquiétude au sujet du bogue de l'an 2000 et les festivités entourant le nouveau millénaire expliquent en grande partie les fortes ventes observées en décembre 1999. En janvier, les consommateurs

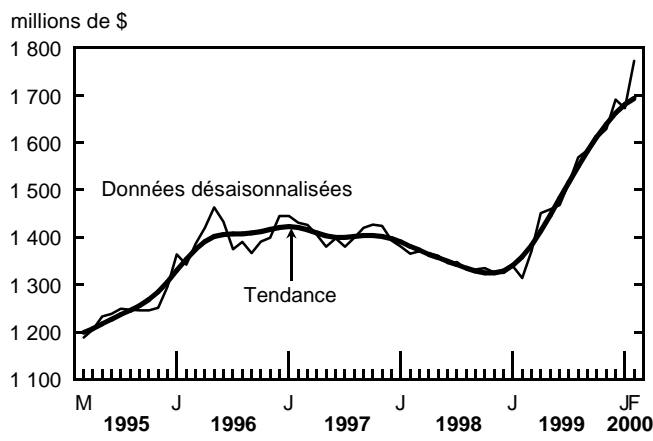
### Le secteur de l'automobile enregistre le recul le plus marqué

La diminution des ventes chez les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs (-5,1 %) et chez les détaillants de pièces, d'accessoires et de services pour véhicules automobiles (-1,0 %) s'est traduite par une chute de 2,5 % des ventes du secteur de l'automobile en février. Ces concessionnaires et détaillants de pièces et service avaient également

connu des ventes faibles en janvier, après deux mois de vigoureuses progressions. Malgré un certain ralentissement ces derniers mois, les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs sont en pleine progression depuis l'automne 1998. Quant aux ventes des détaillants de pièces, d'accessoires et de services pour véhicules automobiles, elles sont généralement en hausse depuis l'automne 1997.

Toujours dans le secteur de l'automobile, les stations-service ont vu leur ventes bondir de 6,0 % en février, augmentation expliquée en partie par une hausse du prix de l'essence, qui a augmenté en moyenne de 3,1 % par rapport au mois précédent. En février, les ventes des stations-service dépassaient de 35,0 % celles enregistrées en février 1999, le dernier mois avant l'envolée des prix de l'essence.

**Les ventes des stations-service ont grimpé de 35 % au cours des 12 derniers mois**



La compression des dépenses effectuée par les consommateurs en février s'est également répercutée sur les ventes du secteur des marchandises diverses (-1,5 %). Dans ce secteur, les ventes ont diminué de 2,2 % dans le cas des grands magasins et de 0,5 % dans celui des autres magasins de marchandises diverses. Malgré le recul enregistré en février, les ventes pour l'ensemble du secteur sont demeurées à peu près au niveau observé à la fin de l'été 1999, avant la plus récente restructuration qui a touché ce secteur.

Les détaillants des autres secteurs ont accusé des baisses semblables de leurs ventes en février. Ainsi, les ventes ont diminué de 1,3 % tant chez les détaillants de meubles que dans les magasins de vêtements, après deux mois de fortes hausses. En général, les magasins de meubles et les magasins de vêtements voient leurs ventes progresser depuis le début de 1996.

Les magasins appartenant à la catégorie «autres magasins de détail» ont indiqué une baisse de 1,2 % de leurs ventes en février, après avoir enregistré une progression de 2,0 % en janvier. Cette catégorie comprend les magasins de boissons alcoolisées et d'articles de sport, ainsi que les quincailleries et les librairies. Les ventes des détaillants de ce secteur sont à la hausse depuis le milieu de 1996.

Les ventes des pharmacies ont également reculé en février (-1,1 %). Les ventes de ces établissements stagnent depuis l'automne 1999, après une année de croissance.

**Fluctuations considérables des ventes au détail selon la province**

En février, les détaillants du Québec (-2,8 %), du Nouveau-Brunswick (-1,5 %) et de l'Ontario (-1,3 %) ont enregistré les plus fortes baisses de ventes, tandis que les détaillants de la Nouvelle-Écosse (+3,0 %) et de l'Île-du-Prince-Édouard (+2,9 %) ont déclaré les hausses les plus importantes.

La baisse des ventes au Québec et en Ontario en février survient après trois augmentations mensuelles consécutives. En février, les ventes ont diminué dans tous les secteurs de la vente au détail de ces deux provinces, à l'exception de celui des magasins d'alimentation. Au Québec, les détaillants ont déclaré en général une croissance des ventes depuis l'été 1998, après avoir connu des hauts et des bas au cours de la première partie de la même année. En Ontario, les ventes sont généralement en progression depuis l'été 1996.

**Indicateurs connexes pour mars**

Compte tenu de la vigueur de l'emploi à temps plein, le nombre total d'emplois a augmenté de 0,2 % en mars par rapport à février. Les données provisoires provenant du secteur de l'automobile font ressortir une augmentation du nombre de véhicules neufs vendus aux consommateurs en mars. Au cours du même mois, les mises en chantier ont chuté de 1,1 %, après une hausse importante de 11,9 % survenue en février.

**Données stockées dans CANSIM: 2399 et 2400 (matrices principales), 2299, 2397, 2398, 2401 à 2416 et 2418 à 2420.**

Le numéro de février 2000 de la publication *Commerce de détail* (63-005-XPB, 21 \$ / 206 \$; 63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Les estimations des ventes au détail pour mars seront publiées le 18 mai.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le numéro 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour des renseignements

analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 ([gratpau@statcan.ca](mailto:gratpau@statcan.ca)), Section du commerce de détail, Division de la statistique du commerce.

## Ventes au détail

	Février 1999 <sup>r</sup>	Novembre 1999 <sup>r</sup>	Décembre 1999 <sup>r</sup>	Janvier 2000 <sup>f</sup>	Février 2000 <sup>p</sup>	Janvier à février 2000	Février 1999 à février 2000
données désaisonnalisées							
	millions de \$				var. en %		
<b>Aliments</b>	<b>4 842</b>	<b>4 946</b>	<b>5 038</b>	<b>4 862</b>	<b>4 949</b>	<b>1,8</b>	<b>2,2</b>
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 482	4 574	4 664	4 491	4 576	1,9	2,1
Tous les autres magasins d'alimentation	361	371	374	370	373	0,8	3,6
<b>Pharmacies et magasins de médicaments brevetés</b>	<b>1 113</b>	<b>1 131</b>	<b>1 118</b>	<b>1 121</b>	<b>1 109</b>	<b>-1,1</b>	<b>-0,4</b>
<b>Vêtements</b>	<b>1 190</b>	<b>1 198</b>	<b>1 207</b>	<b>1 236</b>	<b>1 220</b>	<b>-1,3</b>	<b>2,5</b>
Magasins de chaussures	136	128	137	138	136	-1,1	0,2
Magasins de vêtements pour hommes	128	129	128	128	130	1,3	1,7
Magasins de vêtements pour femmes	378	383	380	386	377	-2,4	-0,2
Autres magasins de vêtements	549	558	562	584	577	-1,2	5,2
<b>Meubles</b>	<b>1 093</b>	<b>1 175</b>	<b>1 193</b>	<b>1 222</b>	<b>1 207</b>	<b>-1,3</b>	<b>10,4</b>
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	886	946	971	998	977	-2,1	10,3
Magasins d'accessoires d'ameublement	207	230	222	224	229	2,1	10,8
<b>Véhicules automobiles</b>	<b>8 253</b>	<b>8 782</b>	<b>9 111</b>	<b>9 080</b>	<b>8 853</b>	<b>-2,5</b>	<b>7,3</b>
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	5 741	5 877	6 108	6 134	5 818	-5,1	1,3
Stations-service	1 314	1 629	1 691	1 673	1 773	6,0	35,0
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 199	1 276	1 312	1 274	1 261	-1,0	5,2
<b>Magasins de marchandises diverses</b>	<b>2 432</b>	<b>2 446</b>	<b>2 482</b>	<b>2 587</b>	<b>2 550</b>	<b>-1,5</b>	<b>4,8</b>
<b>Magasins de détail non classés ailleurs</b>	<b>2 308</b>	<b>2 376</b>	<b>2 370</b>	<b>2 417</b>	<b>2 387</b>	<b>-1,2</b>	<b>3,4</b>
Autres magasins de produits semi-durables	694	710	685	745	697	-6,4	0,4
Autres magasins de produits durables	589	588	596	609	614	0,7	4,3
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 025	1 078	1 089	1 063	1 076	1,2	5,0
<b>Total, ventes au détail</b>	<b>21 231</b>	<b>22 054</b>	<b>22 518</b>	<b>22 525</b>	<b>22 273</b>	<b>-1,1</b>	<b>4,9</b>
<b>Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs</b>	<b>15 490</b>	<b>16 177</b>	<b>16 411</b>	<b>16 392</b>	<b>16 455</b>	<b>0,4</b>	<b>6,2</b>
<b>Provinces et territoires</b>							
Terre-Neuve	344	359	360	363	359	-1,0	4,4
Île-du-Prince-Édouard	89	100	102	99	102	2,9	14,2
Nouvelle-Écosse	665	692	705	674	694	3,0	4,4
Nouveau-Brunswick	535	561	571	566	557	-1,5	4,0
Québec	5 018	5 104	5 199	5 250	5 102	-2,8	1,7
Ontario	8 001	8 426	8 548	8 594	8 482	-1,3	6,0
Manitoba	746	755	778	769	774	0,7	3,8
Saskatchewan	627	658	674	666	667	0,1	6,4
Alberta	2 379	2 503	2 577	2 573	2 561	-0,5	7,7
Colombie-Britannique	2 754	2 822	2 928	2 896	2 900	0,1	5,3
Yukon	28	28	28	28	28	1,1	-1,2
Territoires du Nord-Ouest	31	31	33	32	32	0,3	5,2
Nunavut	13	15	14	15	15	-1,1	9,5

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## Ventes au détail

	Février 1999 <sup>r</sup>	Janvier 2000 <sup>r</sup>	Février 2000 <sup>p</sup>	Février 1999 à février 2000
données non désaisonnalisées				
	millions de \$			var. en %
<b>Aliments</b>	<b>4 277</b>	<b>4 634</b>	<b>4 491</b>	<b>5,0</b>
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3 961	4 313	4 156	4,9
Tous les autres magasins d'alimentation	316	321	335	6,0
<b>Pharmacies et magasins de médicaments brevetés</b>	<b>1 015</b>	<b>1 071</b>	<b>1 043</b>	<b>2,8</b>
<b>Vêtements</b>	<b>775</b>	<b>905</b>	<b>821</b>	<b>5,9</b>
Magasins de chaussures	81	105	82	1,6
Magasins de vêtements pour hommes	80	99	83	4,8
Magasins de vêtements pour femmes	253	276	263	3,8
Autres magasins de vêtements	362	425	393	8,6
<b>Meubles</b>	<b>845</b>	<b>1 000</b>	<b>971</b>	<b>14,9</b>
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	684	829	785	14,7
Magasins d'accessoires d'ameublement	161	171	186	15,5
<b>Véhicules automobiles</b>	<b>6 593</b>	<b>7 224</b>	<b>7 392</b>	<b>12,1</b>
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	4 559	4 648	4 842	6,2
Stations-service	1 137	1 526	1 569	38,0
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	897	1 051	981	9,3
<b>Magasins de marchandises diverses</b>	<b>1 744</b>	<b>1 929</b>	<b>1 885</b>	<b>8,0</b>
<b>Magasins de détail non classés ailleurs</b>	<b>1 687</b>	<b>1 835</b>	<b>1 787</b>	<b>5,9</b>
Autres magasins de produits semi-durables	480	538	497	3,6
Autres magasins de produits durables	422	486	452	7,1
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	785	811	837	6,7
<b>Total, ventes au détail</b>	<b>16 937</b>	<b>18 599</b>	<b>18 390</b>	<b>8,6</b>
<b>Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs</b>	<b>12 378</b>	<b>13 950</b>	<b>13 548</b>	<b>9,5</b>
<b>Provinces et territoires</b>				
Terre-Neuve	262	281	285	8,6
Île-du-Prince-Édouard	65	75	77	18,4
Nouvelle-Écosse	530	553	573	8,2
Nouveau-Brunswick	413	443	445	7,7
Québec	3 936	4 251	4 160	5,7
Ontario	6 384	7 056	6 984	9,4
Manitoba	602	642	646	7,2
Saskatchewan	501	565	549	9,6
Alberta	1 902	2 179	2 118	11,3
Colombie-Britannique	2 282	2 492	2 491	9,2
Yukon	21	22	21	1,6
Territoires du Nord-Ouest	26	27	28	8,8
Nunavut	12	13	13	11,2

<sup>r</sup> Données révisées.

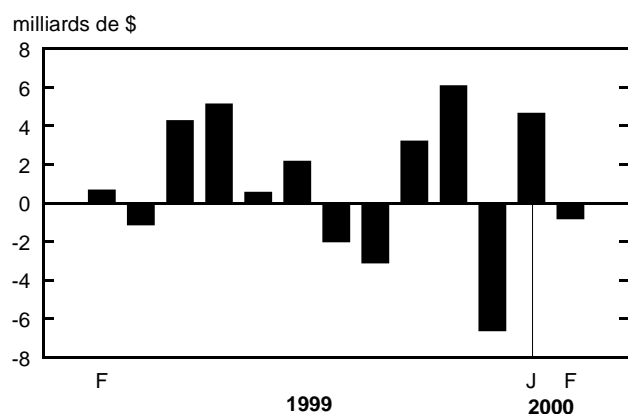
<sup>p</sup> Données provisoires.

## Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Février 2000

En février, les investisseurs étrangers ont continué d'accroître sensiblement leur portefeuille d'actions canadiennes, alors que leur portefeuille de titres d'emprunt a diminué d'un montant encore plus élevé. Parallèlement, les investisseurs canadiens ont à nouveau consacré des sommes appréciables à l'acquisition de titres étrangers, leur intérêt étant particulièrement axé sur les actions.

### Investissements étrangers en valeurs mobilières\* canadiennes



\* Incluent les obligations, les actions et les effets du marché monétaire.

### Achats américains massifs d'actions canadiennes du secteur de la technologie

Les achats massifs d'actions canadiennes du secteur de la technologie par les investisseurs américains ont donné le ton en février, alors que les investisseurs étrangers ont augmenté de 4,1 milliards de dollars leur portefeuille d'actions canadiennes, grâce principalement à des acquisitions sur le marché secondaire. Ce mouvement s'inscrit dans la foulée de l'imposant placement de janvier (4,7 milliards de dollars), qui s'explique surtout par un échange de nouvelles actions canadiennes dans le cadre de l'acquisition d'une société américaine.

En février, le cours des actions canadiennes a progressé de 7,6 %, tandis que les opérations brutes sur les actions canadiennes échangées par les investisseurs étrangers se sont accrues de 50 %. Depuis octobre 1999, le cours des actions canadiennes s'est apprécié de 31 %, ce qui contraste nettement

### Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

#### Taux d'intérêt

En février, la stabilité des taux d'intérêt canadiens à court terme et la progression des taux d'intérêt américains ont amplifié le différentiel en faveur des placements aux États-Unis. À la fin du mois, le différentiel était de 80 points de base, le plus élevé depuis janvier 1998. En ce qui concerne les instruments à long terme émis par les administrations, le différentiel, qui en février a évolué dans une fourchette de 10 à 30 points de base pour un deuxième mois consécutif, a également favorisé les placements aux États-Unis; à la clôture, le différentiel était d'environ 30 points de base.

#### Cours des actions

Le cours des actions canadiennes (mesuré selon l'indice TSE 300) a fait un bond de 7,6 % en février, atteignant un nouveau sommet à la clôture pour un cinquième mois consécutif, contribuant ainsi à une avance de 31 % durant cette période. Cette évolution contraste nettement avec celle du cours des actions américaines (mesuré selon l'indice Standard & Poor's 500), qui a fléchi de 2,0 % en février et augmenté de seulement 6,5 % durant la même période de cinq mois.

#### Dollar canadien

En février, le dollar canadien a clôturé légèrement à la baisse par rapport à la devise américaine pour un deuxième mois consécutif, se situant à 69 cents US. Au cours des deux premiers mois de l'année, la variation du taux de change a oscillé entre un et deux tiers de cent US.

avec l'évolution du cours des actions américaines, qui a fléchi de 2,0 % en février et affiché une progression de seulement 6,5 % durant la même période de cinq mois.

### Le portefeuille de titres d'emprunt canadiens détenus par les étrangers a grandement diminué

En février, les investisseurs étrangers ont continué de réduire leur portefeuille d'obligations canadiennes de 4,4 milliards de dollars; la réduction totale au cours des trois derniers mois se chiffre à près de 13 milliards de dollars. La baisse de février est attribuable en majeure partie aux ventes massives d'obligations en circulation (surtout d'obligations du gouvernement fédéral) qui ont totalisé 2,4 milliards de dollars, bien que la valeur des retraits ait encore une fois dépassé celle des nouvelles émissions sur les marchés étrangers.

Depuis décembre 1999, la valeur des retraits en ce qui concerne les obligations canadiennes détenues par des étrangers a représenté plus du double de celle des nouvelles émissions sur les marchés étrangers; en outre, les étrangers ont vendu pour 7,4 milliards de dollars d'obligations en circulation (des obligations du

gouvernement fédéral principalement). Ces réductions ont été concentrées aux États-Unis, en Europe et en Asie.

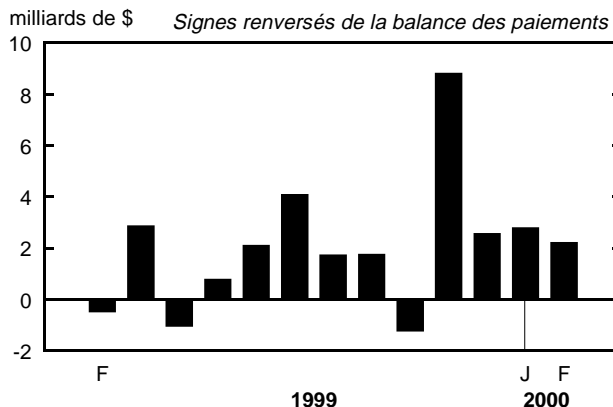
Les investisseurs étrangers ont renoué avec la tendance à la baisse observée en 1999, réduisant leur portefeuille d'effets à court terme canadiens; en fait, leurs ponctions ont représenté environ la moitié du placement de 1,1 milliard de dollars de janvier. Les baisses de février ont surtout été constatées du côté des effets émis par les administrations et particulièrement des bons du Trésor du gouvernement fédéral, alors que la progression des taux américains a amplifié le différentiel favorisant les placements aux États-Unis. À la fin du mois, le différentiel était de 80 points de base; on n'avait pas observé pareil écart depuis janvier 1998.

### Maintien de la forte demande canadienne d'actions étrangères

Les investisseurs canadiens ont continué en février de se procurer des titres étrangers, leurs achats d'actions étrangères totalisant 2,8 milliards de dollars. Cependant, ils ont réduit quelque peu leur portefeuille d'obligations étrangères pour un deuxième mois de suite. Quant aux fonds communs de placement canadiens, ils ont accru leurs achats en février; ce sont eux qui, encore une fois, se sont accaparés la majeure partie des actions étrangères acquises.

Depuis le début de l'année, les investisseurs canadiens ont jeté leur dévolu surtout sur les actions des sociétés américaines, tout comme ils l'avaient fait en 1999, alors que les actions américaines ont représenté près des trois quarts de leurs acquisitions d'actions étrangères.

### Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères\*



\* Incluent les obligations et les actions.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 2328 à 2330, 2378 à 2380 et 4195.

Le numéro de février 2000 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XPB, 18 \$ / 176 \$; 67-002-XIB, 14 \$ / 132 \$) paraîtra en mai. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Théberge au (613) 951-1860, Division de la balance des paiements et des flux financiers. □

## Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Novembre 1999	Décembre 1999	Janvier 2000	Février 2000	Janvier à février 1999	Janvier à février 2000
millions de \$						
<b>Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes</b>	<b>6 054</b>	<b>-6 578</b>	<b>4 616</b>	<b>-775</b>	<b>-4 318</b>	<b>3 841</b>
Obligations (nettes)	6 047	-7 114	-1 239	-4 427	-702	-5 666
Émissions en circulation	3 135	-3 431	-1 499	-2 447	-160	-3 946
Nouvelles émissions	3 511	1 189	1 552	1 580	6 257	3 132
Remboursements	-1 269	-3 881	-1 502	-3 736	-6 963	-5 238
Changement aux intérêts à payer <sup>1</sup>	669	-991	210	176	164	386
Effets du marché (nets)	-571	-209	1 130	-497	-3 554	633
Gouvernement du Canada	-173	393	-496	-299	-1 686	-795
Autres effets du marché monétaire	-397	-602	1 626	-198	-1 868	1 429
Actions (nettes)	578	745	4 725	4 149	-62	8 873
Émissions en circulation (incluent les remboursements)	846	692	768	3 837	-373	4 605
Nouvelles émissions	-268	53	3 957	312	310	4 269
<b>Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères</b>	<b>-8 778</b>	<b>-2 542</b>	<b>-2 762</b>	<b>-2 199</b>	<b>-634</b>	<b>-4 961</b>
Obligations (nettes)	-2 861	-437	341	592	484	933
Actions (nettes)	-5 917	-2 106	-3 102	-2 791	-1 118	-5 894

<sup>1</sup> Les intérêts courus moins les intérêts payés.

**Note:** Un signe négatif (-) indique une sortie de capitaux du Canada, par exemple, un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.



## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Ventes de gaz naturel

Février 2000 (données provisoires)

En février, les ventes de gaz naturel ont atteint 7 900 millions de mètres cubes, en hausse de 7,9 % comparativement à février 1999. Une partie de la hausse s'explique par la journée additionnelle en février. L'utilisation du gaz naturel par le secteur industriel (y compris les ventes directes) a été en hausse de 9,3 % comparativement à février 1999. Cette augmentation s'explique par une forte demande en gaz naturel de la part des services électriques et de l'industrie pétrochimique. Les fortes ventes pour les secteurs résidentiel (+6,3 %) et commerciale (+6,6 %) s'expliquent par un temps plus froid que la normale partout au Canada.

Les ventes cumulatives ont augmenté de 0,9 % comparativement à la même période en 1999. La consommation du secteur résidentiel a augmenté de 1,6 %, alors que le secteur commercial s'est accru de 1,9 %. Les ventes industrielles (y compris les ventes directes) ont été en hausse d'un modeste 0,2 %.

### Ventes de gaz naturel

	Févr. 2000 <sup>P</sup>	Févr. 1999	Févr. 1999 à févr. 2000 var. en %
	milliers de mètres cubes		
<b>Ventes totales</b>	<b>7 899 697</b>	<b>7 317 934</b>	<b>7,9</b>
Résidentielles	2 165 391	2 037 756	6,3
Commerciales	1 508 036	1 414 398	6,6
Industrielles	1 894 417	1 799 997	9,3
Directes	2 331 853	2 065 783	
	données cumulatives		
	2000 <sup>P</sup>	1999	1999 à 2000 var. en %
	milliers de mètres cubes		
<b>Ventes totales</b>	<b>16 041 138</b>	<b>15 892 076</b>	<b>0,9</b>
Résidentielles	4 621 186	4 548 783	1,6
Commerciales	3 209 263	3 150 142	1,9
Industrielles	3 630 161	3 865 481	0,2
Directes	4 580 528	4 327 670	

<sup>P</sup> Données provisoires.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 1052 à 1055.

Le numéro de février 2000 de *Transport et distribution du gaz naturel* (55-002-XIB, 13 \$ / 125 \$) paraîtra en mai. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567 ([smalgar@statcan.ca](mailto:smalgar@statcan.ca)) ou avec Denis Ouellette au (613) 951-5452 ([ouelden@statcan.ca](mailto:ouelden@statcan.ca)), Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### Contreplaqués de construction

Février 2000

Les usines canadiennes ont produit 162 647 mètres cubes de contreplaqués de construction en février dernier, en hausse de 7,6 % par rapport aux 151 104 mètres cubes produits en février 1999.

La production cumulative pour l'année 2000 s'est chiffrée à 324 957 mètres cubes, en hausse de 8,4 % comparativement aux 299 829 mètres cubes produits durant la même période en 1999.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de février 2000 de *Contreplaqués de construction* (35-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Don Grant au (613) 951-5998, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Contreplaqués de construction, février 2000**  
Numéro au catalogue: **35-001-XIB** (5\$/47\$).

**Importations par marchandises, février 2000**  
Numéro au catalogue: **65-007-XPB** (78\$/773\$).

**Importations par marchandises, février 2000**  
Numéro au catalogue: **65-007-XMB** (37\$/361\$).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les publications

#### Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catégorie 1 - 001F - English 11-010E/1054/0304/01



Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour être informé, 9 à 11 h 30



**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1999**  
Malgré le pic de la demande des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1999, les Canadiens ont effectué en moyenne 2,6 déplacements pour rejoindre les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996**  
À l'instar de la croissance des dépenses en R-D en 1996, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été considérable. Une fois encore, une fois n'est pas habituel.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Évolution des entreprises à court terme 10
- Aide en matière pénitentiaire, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Productivité, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)  
Chef de la Diffusion officielle: Dan Smythe (613) 951-1088, [smytdan@statcan.ca](mailto:smytdan@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.